

Сторінка 1 з 17  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

## Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту **Speed Diesel-Zusatz**

#### 1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

##### Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Присадки

##### Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

#### 1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

#### 1.4 Номер екстреної допомоги

##### Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

---

##### Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

##### Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Клас небезпеки Категорія небезпеки Вказівка на небезпеку

Asp. Tox.

H304-Може мати летальні наслідки при ковтанні та потраплянні в дихальні шляхи.

Aquatic Chronic

H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

#### 2.2 Елементи етикетки

##### Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)



Небезпечно

Сторінка 2 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

H304-Може мати летальні наслідки при ковтанні та потрапленні в дихальні шляхи. H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

P101-Якщо потрібна медична консультація, тримати під рукою ємність з продуктом або наліпку. P102-Тримати якомога далі від дітей.  
 P273-Уникати потраплення до навколишнього середовища.  
 P301+P310-У ВИПАДКУ ПРОКОВТУВАННЯ: Негайно зателефонуйте до ЦЕНТРУ ТОКСИКОЛОГІЇ / лікаря. P331-НЕ викликати блювоту.  
 P405-Зберігати під замком.  
 P501-Утилізуйте вміст / ємність на офіційних заводах по переробці відходів.

EUH066-Повторне використання може спричинити сухість або розтріскування шкіри.

Вуглеводні, C10-C13, n-алкани, ізоалкани, циклічні, <2% ароматичні речовини  
 Вуглеводні, C10, ароматичні речовини, <1% нафталін

### 2.3 Інші небезпеки

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакмулююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).  
 Суміш не містить жодної речовини PBT (PBT = стійка, біоакмулююча, токсична) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).  
 Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

### 3.1 Речовина

н.з.

### 3.2 Суміш

<b>Вуглеводні, C10-C13, n-алкани, ізоалкани, циклічні, &lt;2% ароматичні речовини</b>	
Регістраційний номер (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	(64742-48-9)
Діапазон %	70-80
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	EUH066 Asp. Tox. , H304
<b>2-етилгексил нітрат</b>	
Регістраційний номер (REACH)	01-2119539586-27-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	248-363-6
CAS	27247-96-7
Діапазон %	10-25
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	EUH066 Acute Tox. , H302 Acute Tox. , H312 Acute Tox. , H332 Aquatic Chronic , H411
<b>Вуглеводні, C10, ароматичні речовини, &lt;1% нафталін</b>	
Регістраційний номер (REACH)	01-2119463583-34-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-811-1
CAS	(64742-94-5)
Діапазон %	1-5
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	EUH066 STOT SE , H336 Asp. Tox. , H304 Aquatic Chronic , H411

Сторінка 3 з 17  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!  
Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) №. 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.  
Якщо, наприклад, примітка P застосовується для вуглеводню, то це вже було враховано для зазначеної тут класифікації.  
Цитата: "Примітка P - Класифікація, як канцероген або мутаген не повинна застосовуватися, якщо може бути доказано, що речовина містить менше ніж 0,1% бензолу в перерахунку на вагу (EINECS № 200-753-7)."  
Стаття 4 регламенту (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) також була дотримана та вже врахована для зазначеної тут класифікації.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!  
Ніколи нічого не вливайте в рот неприємної людини!

#### Вдихання

Винести постраждалого з небезпечної зони.  
Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.

#### Контакт зі шкірою

Негайно зніміть забруднений, просочений одяг, ретельно промийте великою кількістю води та мила, у разі подразнення шкіри (почервоніння) зверніться до лікаря.

#### При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.  
Ретельно промити впродовж кількох хвилин великою кількістю води, за необхідності звернутися за медичною допомогою.

#### При проковуванні

Ретельно промийте рот водою.  
Не викликати рвоту, негайно проконсультуйтеся з лікарем.  
Небезпека аспірації.  
У разі блювоти тримайте голову низько, щоб вміст шлунка не потрапив у легені.

### 4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.  
У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.  
Висушування шкіри.  
Дерматит (запалення шкіри)  
Проковтування:  
Нудота  
Блювота  
Небезпека аспірації.  
Набряк легенів  
Хімічний пневмоніт (стан, подібний до пневмонії)

### 4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Промивання шлунка (промивання шлунку) тільки при ендотрахеальній інтубації.  
Подальший нагляд за протіканням пневмонії та набряком легенів.

## РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Розпилена струмінь води / піна / CO<sub>2</sub> / сухий засіб для гасіння

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

### 5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

У разі пожежі може розвинутися:

Оксиди вуглецю  
Оксиди азоту  
Токсичні пари  
Легкозаймисті суміші пари/повітря

### 5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.

Сторінка 4 з 17  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.  
Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.  
Відповідно до масштабу пожежі  
За потреби повний захист.  
Охолоджуйте водою ємність, що знаходиться під загрозою.  
Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

## РОЗДІЛ 6: При ковтанні

### 6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи

#### 6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Тримайте незахищених осіб якомога далі.

Забезпечте достатню вентиляцію.

Усунути джерела займання, не палити.

Уникати контакту з очима або шкірою.

За потреби, поводитись з обережністю - ризик ковзання.

#### 6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

### 6.2 Екологічні заходи безпеки

Усуньте витіки, якщо це можливо без ризику.

Якщо відбувається витік великої кількості речовини, необхідно її локалізувати.

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникнення у ґрунт.

Не допускати потрапляння в систему каналізації.

Якщо трапляється випадкове потрапляння в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

### 6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом, піском, діатомитовою землею, тирсою) та утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

Залийте зібраний матеріал у закриті ємності.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

### 7.1 Заходи безпеки для безпечного поведження

#### 7.1.1 Загальні рекомендації

Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.

Тримайте джерела займання подалі - заборонено палити.

Уникати контакту з очима або шкірою.

Не носіть в кишенях штанів просочені продуктом серветки, що використовуються для очищення.

Забороняється їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.

Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.

Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

#### 7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поведження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

### 7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість

Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.

Не зберігати продукт у проходах або на сходах.

Зберігати продукт тільки у закритій оригінальній упаковці.

Ні в якому разі не допускати просоченню в землю.

Зберігати при кімнатній температурі.

Зберігати в сухому місці.

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

### 7.3 Конкретні цілі використання

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту

### 8.1 Параметри, що підлягають контролю

Хімічна назва	Вуглеводні, C10-C13, n-алкани, ізоалкани, циклічні, <2% ароматичні речовини	Вміст у%:70-80
ГЗНPM (AGW): 300 mg/m <sup>3</sup> (Аліфатичні сполуки C9-C14) (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(II) (AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---	

Хімічна назва	Вуглеводні, C10, ароматичні речовини, <1% нафталін	Вміст у%:1-5
ГЗНPM (AGW): 50 mg/m <sup>3</sup> (Ароматичні сполуки C9-C14) (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(II) (AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---	

2-етилгексил нітрат						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,8	µg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,08	µg/l	
	Навколишнє середовище - осад		PNEC	0,00074	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,00019 1	mg/kg dw	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,52	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,087	mg/m <sup>3</sup>	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,025	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	0,022	mg/cm <sup>2</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1	mg/kg bw/day	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,35	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	0,044	mg/cm <sup>2</sup>	

Вуглеводні, C10, ароматичні речовини, <1% нафталін						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові	DNEL	32	mg/m <sup>3</sup>	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	

Сторінка 6 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові	DNEL	151	mg/m <sup>3</sup>	
--------------------------	-------------------	---------------	------	-----	-------------------	--

(UA) ГЗНPM (AGW) = граничне значення на робочому місці (середньодобове, 8 год) (стандарт TRGS 900, технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина).  
 A = альвеолярна (дихальна) фракція, E = інгаляційна (інгаляційна) фракція.  
 (8) = Вдихувана фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (Директива 2004/37/ЄС). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 mg Cd/g креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (Директива 2004/37/ЄС). | ОП-КВ (Spb.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короткочасних значень. "=" = Миттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсibiliзують дихальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини  
 (8) = Фракція, що вдихається (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (10) = граничне значення короткочасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). | БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення. Тестовий матеріал: V = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча. Час відбору проб: а) відсутність обмежень, б) закінчення експозиції або кінець зміни, с) при тривалій експозиції: в кінці зміни після декількох попередніх змін, d) перед наступною зміною, e) після закінчення експозиції: години, f) після принаймні 3 місяців впливу, g) безпосередньо після опромінення, h) перед останньою зміною робочого тижня. | Інша інформація: H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW u., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсibiliзація дихання. Sh = сенсibiliзація шкіри. Sah = сенсibiliзація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів.  
 TRGS 905 - Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP.  
 (13) = Речовина може сенсibiliзувати шкіру та дихальні шляхи (Директива 2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсibiliзацію шкіри (Директива 2004/37/ЄС).

## 8.2 Обмеження та контроль впливу

### 8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.

Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.

Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).

BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

### 8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

Засоби захисту очей / обличчя:

Щільно прилягаючі захисні окуляри із бічним захистом (EN 166).

Захист шкіри - Захист рук:

Захисні рукавиці, стійкі до розчинника (EN ISO 374).

Якщо може бути застосовано

Захисні рукавиці з фторкаучуку (EN ISO 374).

Захисні рукавиці з неопрену® / з поліхлоропрену (EN ISO 374).

Захисні рукавиці з нітрилу (EN ISO 374).

Мінімальна товщина шару в мм:

>= 0,5

Час проникнення (час прориву) в хвилинах:

>= 480

Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.

Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.

Рекомендується крем для захисту рук.

Засоби захисту шкіри - інше:

Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).

Засоби захисту органів дихання:

Сторінка 7 з 17  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

Якщо граничне значення на робочому місці (AGW, Німеччина) або МАК (Швейцарія, Австрія) перевищено.

Фільтр А Р2 (EN 14387), умовний колір коричневий, білий

Дотримуйтесь обмеження часу носіння апаратів респіраторного захисту.

Теплові ризики:

Не застосовується

Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.

Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.

Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.

Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.

Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.

У випадку сумішей стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.

Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

### 8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Стан речовини:

Фарба:

Запах:

Температура плавлення / точка замерзання:

Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:

Займистість (тверда речовина, газ):

Нижня межа вибуху:

Верхня межа вибуху:

Точка займання:

Температура самозаймання:

Температура розкладання:

Значення РН:

В'язкість:

Розчинність у воді:

Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):

Тиск пари:

Щільність:

Щільність пари (повітря = 1):

Властивості частинок:

### 9.2 Інша інформація

Вибухонебезпечні речовини / суміші та продукти, що містять

вибухові речовини:

Окислювальні рідини:

Рідина

жовтий, помаранчевий

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Вогнебезпечний

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

63 °C

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Суміш не розчиняється (у воді).

<7 mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Нерозчинний

Не відноситься до сумішей.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

0,8297 g/ml (15°C)

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Не відноситься до рідин.

Ні

Ні

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

### 10.1 Реактивність

Товар не перевірений.

### 10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Жодні небезпечні реакції не відомі.

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Нагрівання, відкрите полум'я, джерела займання

### 10.5 Несумісні матеріали

Уникайте контакту з сильними окислювачами.

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

### 11.1. Інформація про класи небезпеки, визначені у Регламенті (ЄС) No 1272/2008

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

<b>Speed Diesel-Zusatz</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:						В.д.
Гостра токсичність, дермальна:						В.д.
Гостра токсичність, аспірація:						В.д.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						В.д.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						В.д.
Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри:						В.д.
Мутагенність зародкових клітин:						В.д.
Канцерогенність:						В.д.
Репродуктивна токсичність:						В.д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						В.д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):						В.д.
Небезпека аспірації:						В.д.
Симптоми:						В.д.

<b>Вуглеводні, C10-C13, n-алкани, ізоалкани, циклічні, &lt;2% ароматичні речовини</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Щур	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	>5000	mg/m3/8h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пари
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	>5	mg/m3/4h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пари, Висновок за аналогією
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри., Продукт видаляє жир.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює, Висновок за аналогією
Серйозне пошкодження/подразнення очей:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Миша	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	негативний, Висновок за аналогією



Сторінка 9 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

Канцерогенність:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	негативний, Висновок за аналогією
Репродуктивна токсичність:					OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	негативний, Висновок за аналогією
Репродуктивна токсичність:	NOAEC	>= 5220	mg/m3	Щур	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	негативний, Висновок за аналогією; inhalation
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Немає доказів такого впливу., Висновок за аналогією
Небезпека аспірації:						Так
Симптоми:						Втрата свідомості, Головні болі, Запаморочення, Дерматит (запалення шкіри), Почервоніння, Висушування шкіри., Подразнення слизової оболонки, Нудота або блювання, Діарея, Біль внизу живота

<b>2-етилгексил нітрат</b>						
<b>Токсичність / ефект</b>	<b>Кінцева точка</b>	<b>Значення</b>	<b>Одиниця</b>	<b>Організм</b>	<b>Метод тестування</b>	<b>Примітки</b>
Гостра токсичність, дермальна:						Випробування на людях., Шкідливий для здоров'я
Гостра токсичність, аспірація:						Випробування на людях., Шкідливий для здоров'я
Гостра токсичність, аспірація:	LCLo	>4,6	mg/l/1h	Щур		Туман
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює, Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Миша	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	негативний

Сторінка 10 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

Мутагенність зародкових клітин:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Репродуктивна токсичність:	NOAEL	100	mg/kg bw/d		OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	негативний
Репродуктивна токсичність (пошкодження розвитку):				Щур	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Висновок за аналогією
Симптоми:						Висушування шкіри., Може викликати головний біль і запаморочення., Нудота, Зниження артеріального тиску, Діарея, Втрата свідомості
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна:	NOAEL	863	mg/m3	Щур	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Пари, Висновок за аналогією

<b>Вуглеводні, C10, ароматичні речовини, &lt;1% нафталін</b>						
<b>Токсичність / ефект</b>	<b>Кінцева точка</b>	<b>Значення</b>	<b>Одиниця</b>	<b>Організм</b>	<b>Метод тестування</b>	<b>Примітки</b>
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	>4688	mg/m3/4h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пари
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсибілізує
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	негативний
Репродуктивна токсичність:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	негативний
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	негативний
Небезпека аспірації:						Так

Сторінка 11 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

Симптоми:						Головні болі, Запаморочення, Втома, Нудота або блювання
Симптоми:						Затьмарення свідомості, Головні болі, Сонливість, Запаморочення

## 11.2. Інформація про інші небезпеки

Speed Diesel-Zusatz						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:						Не відноситься до сумішей.
Інша інформація:						Інші дані, які стосуються шкідливого впливу на здоров'я, відсутні.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Більше інформації про вплив на навколишнє середовище див. у розділі 2.1 (класифікація).

Speed Diesel-Zusatz							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:							в.д.
12.1. Токсичність, дафнія:							в.д.
12.1. Токсичність, водорості:							в.д.
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							в.д.
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							в.д.
12.4. Мобільність у ґрунті:							в.д.
12.5. Результати оцінки РВТ та vPvB:							в.д.
12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:							Не відноситься до сумішей.
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Дані щодо іншого шкідливого впливу на навколишнє середовище відсутні.

### Вуглеводні, C10-C13, n-алкани, ізоалкани, циклічні, <2% ароматичні речовини

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

UA

Сторінка 12 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

12.1. Токсичність, риба:	NOELR	28d	0,10	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	NOELR	21d	0,18	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Токсичність, водорості:	ErL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	80	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Легко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		5,5-7,2				
12.4. Мобільність у ґрунті:	Log Koc		>3				
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Продукт плаває на поверхні води.
Розчинність у воді:			~10	mg/l			Низький

<b>2-етилгексил нітрат</b>							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	2	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	>12,6	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	3,22	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, риба:	NOEC/NOEL	96h	1,42	mg/l			
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	0	%		OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	Важко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	BCF		1332				
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		3,74-5,24				Слід очікувати значний біоаккумуляційний потенціал (LogPow > 3).



Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

## РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

#### Для речовини / суміші / залишкової кількості

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача, також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

13 07 03

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Наприклад, належна установка для спалювання сміття.

#### Для забрудненого пакувального матеріалу

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Повністю спорожніть ємність.

Незабруднену тару можна використовувати повторно.

Упаковку, яка не піддається очищенню, необхідно утилізувати таким самим чином, як і сам продукт.

## РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

### Загальні твердження

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер: н.з.

#### Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

Класифікаційний код: н.з.

Обмежена кількість: н.з.

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

Tunnel restriction code:

#### Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

Морський забруднювач: не вказано

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

#### Перевезення повітряним транспортом (IATA)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

#### 14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Якщо інше не встановлено, необхідно дотримуватися загальних заходів щодо безпечного транспортування.

#### 14.7. Морські перевезення навалом згідно з інструментами ІМО

Небезпечний вантаж згідно з переліченими вище правилами відсутній.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### 15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:

Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС):

98,5 %

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

## 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи:

1-16

Ці дані стосуються товару на момент його постачання.

Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

### Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP)	Метод оцінювання, що застосовується
Asp. Tox. , H304	Класифікація за розрахунковим методом.
Aquatic Chronic , H412	Класифікація за розрахунковим методом.

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів (названих у розділах 2 та 3).

H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.

H304 Може мати летальні наслідки при ковтанні та потрапленні в дихальні шляхи.

H312 Шкідливий для здоров'я при контакт з шкірою.

H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.

H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.

H411 Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками.

EUHO66 Повторне використання може спричинити сухість або розтріскування шкіри.

EUHO44 Існує ризик вибуху при нагріванні в замкнутому просторі.

Asp. Tox. — Небезпека аспірації

Aquatic Chronic — Небезпечні для водного середовища - хронічні

Acute Tox. — Гостра токсичність - перорально

Acute Tox. — Гостра токсичність - дермальна

Acute Tox. — Гостра токсичність - аспірація

STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - наркотична дія

### Важлива література та джерела даних:

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та розпорядження (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) відповідно у чинній редакції.

Основні положення щодо підготовки сертифікатів безпеки в чинній редакції (Європейська хімічна агенція).

Основні положення щодо маркування та упакування відповідно до нормативного положення (ЄС) № 1272/2008 (CLP) в чинній редакції (ECHA).

Сертифікати безпеки речовин, що входять до складу продукту.

Домашня сторінка ECHA - інформація про хімікати.

Інформаційна система про хімічні сполуки GESTIS (Німеччина).

Інформаційна сторінка Федерального відомства з охорони навколишнього середовища "Rigoletto" щодо небезпечних для води речовин (Німеччина).

Директиви ЄС щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони 91/322/ЄЕС, 2000/39/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, (ЄС) 2017/164, (ЄС) 2019/1831 в чинній редакції.

Національні списки щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони відповідної країни у чинній редакції.

Нормативні правила щодо перевезення небезпечних вантажів автомобільним, залізничним, морським та повітряним транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) відповідно у чинній редакції.

### Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)

заг. Загальна інформація

AOX Адсорбуються органічні галогенові сполуки

Арт., Арт. № Артикульний номер

Сторінка 16 з 17  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
 Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
 Чинна з: 01.11.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
 Speed Diesel-Zusatz

ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)  
 BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)  
 BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)  
 BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання бромів)  
 bw (мт) body weight (= маса тіла)  
 відп. відповідно  
 припл. приблизно  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)  
 CLP Класифікація, маркування та упаковка (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упаковки речовин і сумішей)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)  
 DNEL Derived No Effect Level (= розрахунковий рівень відсутності впливу)  
 dw dry weight (= суха маса)  
 ECHA (ЄХА) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)  
 ЄС Європейське співтовариство  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)  
 EN European Norms (Європейські стандарти)  
 EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))  
 ЄС Європейський союз  
 EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)  
 ЄС Європейське економічне співтовариство  
 факс № номер факсу  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)  
 GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)  
 IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)  
 IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))  
 IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)  
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)  
 в.д. відсутні дані  
 МТЗ Моторний транспортний засіб  
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)  
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))  
 LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)  
 MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)  
 хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум  
 н.з. не застосовується  
 н.п. не перевірено  
 н.д. недоступний  
 ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)  
 орг. органічні  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)  
 PE (ПЕ) Поліетилен  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)  
 ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)  
 PVC (ПВХ) Полівінілхлорид  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)  
 REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.  
 відпд. відповідно



Сторінка 17 з 17  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 01.11.2021 / 0003  
Замінює версію/Версія: 18.07.2019 / 0002  
Чинна з: 01.11.2021  
Дата друку у форматі PDF: 01.11.2021  
Speed Diesel-Zusatz

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)  
SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНП))  
Тел. Телефон  
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)  
UV (УФ) Ультрафіолет  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))  
ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)  
wwt wet weight (= маса у вологому стані)  
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань.  
Будь-яка відповідальність виключена.

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел .: +49 5233 94 17 0,  
Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.